

Bản án số: 26//2021/HS-PT

Ngày: 16 - 3 - 2021

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH NAM ĐỊNH

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Lê Hoài Nam

Các Thẩm phán: Bà Nguyễn Thị Bạch Tuyết

Bà Mai Thị Minh Hồng

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Thảo – Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Nam Định.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Nam Định tham gia phiên tòa:
Bà Đinh Thị Thanh Tâm - Kiểm sát viên.

Ngày 16 tháng 3 năm 2021 tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Nam Định xét xử phúc thẩm C khai vụ án hình sự thụ lý số: 19/2021/TLPT-HS ngày 31 tháng 12 năm 2021 đối với bị cáo Nguyễn Văn H do có kháng cáo của đại diện theo ủy quyền của bị hại đối với Bản án hình sự sơ thẩm số: 340/2020/HS-ST ngày 24 tháng 11 năm 2020 của Tòa án nhân dân thành phố Nam Định.

- Bị cáo bị kháng cáo:

Nguyễn Văn H, sinh năm 1976 tại: Tỉnh Nam Định; nơi cư trú: Số 8A khu lao động H, phường Q, thành phố N, tỉnh Nam Định; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hóa: 9/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Nguyễn Văn H1 và bà Trần Thị S; có vợ Đỗ Thị T (đã ly hôn) và 02 con; tiền án: Không; tiền sự: Ngày 28-02-2017 bị Tòa án nhân dân thành phố Nam Định, tỉnh Nam Định ra quyết định áp dụng biện pháp xử lý hành chính đưa vào cơ sở giáo dục bắt buộc thời hạn 24 tháng; nhân thân: Ngày 03-9-1998 bị Tòa án nhân dân thành phố Nam Định, tỉnh Nam Định xử phạt 24 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách 48 tháng về tội “Cố ý gây thương tích”, Ngày 28-6-2002 bị Tòa án nhân dân Tối cao xử phúc thẩm phạt 06 năm tù về tội “Mua bán trái phép chất ma túy”, Ngày 27-5-2010 bị Tòa án nhân dân thị xã Cẩm Phả, tỉnh Quảng Ninh phạt 54 tháng tù về tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ”, Ngày 24-11-2014 bị Công an phường Quang Trung, thành phố Nam Định xử phạt hành chính hình thức cảnh cáo về hành vi “Sử dụng trái phép chất ma túy”, Ngày 20-01-2015 bị Công an phường Quang Trung, thành phố Nam Định xử phạt hành chính hình thức cảnh

cáo về hành vi “Gây mất an ninh trật tự”, Ngày 08-3-2015 bị Công an phường Quang Trung, thành phố Nam Định xử phạt hành chính hình thức cảnh cáo về hành vi “Gây mất an ninh trật tự”, Ngày 15-5-2015 bị Công an phường Quang Trung, thành phố Nam Định xử phạt hành chính hình thức cảnh cáo về hành vi “Hủy hoại tài sản”, Ngày 13-10-2015 bị Công an phường Quang Trung, thành phố Nam Định xử phạt hành chính hình thức cảnh cáo về hành vi “Sử dụng trái phép chất ma túy”, Ngày 21-11-2016 bị Công an phường Quang Trung, thành phố Nam Định xử phạt hành chính hình thức cảnh cáo về hành vi “Hủy hoại tài sản”, 06-12-2016 bị Công an phường Quang Trung, thành phố Nam Định xử phạt hành chính hình thức cảnh cáo về hành vi “Hủy hoại tài sản”, Ngày 26-12-2016 bị Công an phường Quang Trung, thành phố Nam Định xử phạt hành chính hình thức cảnh cáo về hành vi “Trộm cắp tài sản”, Ngày 05-01-2017 bị Công an phường Quang Trung, thành phố Nam Định xử phạt hành chính hình thức cảnh cáo về hành vi “Gây mất trật tự khu dân cư”, Ngày 29-6-2017 bị Công an phường Quang Trung, thành phố Nam Định xử phạt hành chính hình thức cảnh cáo về hành vi “Bỏ trốn để chiếm đoạt tài sản của người khác”; bị cáo bị tạm giữ từ ngày 09-6-2020, sau đó chuyển tạm giam từ ngày 18-6-2020 cho đến nay tại Trại tạm giam Công an tỉnh Nam Định; bị cáo có mặt tại phiên tòa.

- Bị hại: Anh Nguyễn Văn C, sinh năm 1975; nơi cư trú: Thôn P, xã P, thành phố T, tỉnh Thái Bình. Vắng mặt tại phiên tòa.

- Người kháng cáo: Người đại diện theo ủy quyền của anh Nguyễn Văn C: Anh Nguyễn Văn M, sinh năm 1972; nơi cư trú: Thôn P, xã Ph, thành phố T, tỉnh Thái Bình. Có mặt tại phiên tòa.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Khoảng 23 giờ ngày 08-6-2020, Nguyễn Văn H đến quán nước trước cửa đền Đức Vua tại đường Trần Hưng Đạo, phường Bà Triệu, thành phố Nam Định để uống nước. Tại đây, H gặp anh Nguyễn Văn C là người sống lang thang bằng cách xin tiền người đi đường. H rủ anh C về nhà H uống rượu. Khoảng 01 giờ 10 phút ngày 09-6-2020, sau khi uống rượu xong, H cùng anh C quay lại quán nước tại khu vực đền Đức Vua để uống nước. Khi đi đến quán nước chè tại nhà số 352 đường Trần Hưng Đạo, phường Bà Triệu, thành phố Nam Định, anh C rủ H vào uống nước nhưng H không đồng ý và bảo anh C đi uống nước tại quán khác. Anh C không đồng ý thì H dùng tay kéo tay anh C đi theo mình nhưng anh C không đi. H cho rằng anh C không nghe lời mình nên đã tức giận dùng tay phải túm cổ áo anh C kéo đến sát cửa đền Đức Vua tại địa chỉ: Số 356 đường Trần Hưng Đạo, phường Bà Triệu, thành phố Nam Định. Tại đây, H dùng tay trái túm cổ áo anh C rồi dùng tay phải đâm một phát trúng vùng đầu phía sau của anh C làm anh C bị choáng ngất xuống vỉa hè,

sau đó anh C nằm ngã sang bên phải trong tư thế hai tay ôm đầu, co quắp người lại để tránh đỡ. H tiếp tục dùng chân phải đá, đập liên tiếp về phía người anh C trúng vào vùng đầu và ngực làm anh C bất tỉnh tại chỗ. Lúc này, anh Nguyễn Thanh Long, sinh năm 1982, nơi cư trú: Số 352 đường Trần Hưng Đạo, phường Bà Triệu, thành phố Nam Định (là chủ quán nước chè nhà số 352 đường Trần Hưng Đạo) cùng 02 người khách đang uống nước tại quán (chưa xác định được tên tuổi, địa chỉ) nhìn thấy vậy đã đi đến can ngăn nhưng bị H đe dọa và đuổi đi. Sau đó H tiếp tục dùng chân phải đá, đập khoảng 05 - 06 phát trúng vào vùng đầu của anh C, rồi kéo anh C ra gần lòng đường Trần Hưng Đạo. Tại đây, H tiếp tục dùng chân phải đá khoảng 03 - 04 phát trúng vào vùng đầu, bụng của anh C, rồi cúi người xuống dùng hai tay túm cổ áo của anh C nhấc người lên đập khoảng 03 phát xuống nền vỉa hè bằng gạch. Khi thấy anh C chảy nhiều máu ở vùng mặt và đầu nằm bất tỉnh thì H mới dừng lại. Lúc này, H hô to: “Tôi đánh chết người rồi! Báo Công an cho tôi!” rồi bỏ đi. Khoảng 05 phút sau, tổ tuần tra đêm của Công an phường Bà Triệu, thành phố Nam Định đi đến phát hiện đã đưa anh C đi cấp cứu tại Bệnh viện Đa khoa tỉnh Nam Định và triệu tập đối tượng Nguyễn Văn H về trụ sở Công an phường để làm việc.

Anh C được cấp cứu và điều trị tại Bệnh viện Đa khoa tỉnh Nam Định với thương tích: Chấn thương sọ não, chấn thương hàm mặt từ ngày 09-06-2020 đến ngày 19-06-2020 được cho ra viện. Sau khi ra viện, anh C được tiếp tục điều trị tại nhà theo đơn thuốc do Bệnh viện Đa khoa tỉnh Nam Định.

Ngay sau khi xảy ra vụ việc, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Nam Định đã tiến hành khám nghiệm hiện trường, tiến hành điều tra, xác minh theo quy định pháp luật.

Cơ quan điều tra đã trưng cầu giám định thương tích của anh Nguyễn Văn C. Ngày 14-6-2020, Trung tâm pháp y tỉnh Nam Định đã có Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 145/20/TgT, kết luận: Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại đối với anh C là 36%. Cơ chế hình thành vết thương: Vật cứng tác động gây thương tích. Ngày 26-7-2020, Trung tâm pháp y tỉnh Nam Định ra bản kết luận giám định pháp y bổ sung về thương tích số 175/20/TgT, kết luận: Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại đối với anh C là 42%. Cơ chế hình thành vết thương: Vật cứng tác động gây thương tích.

Tại cơ quan điều tra, Nguyễn Văn H đã khai nhận toàn bộ hành vi như đã nêu trên và khai nhận: H không có mục đích muốn tước đi tính mạng của anh C.

Về vấn đề bồi thường dân sự: Sau khi sự việc xảy ra, gia đình H đã chi trả tiền viện phí điều trị cho anh C là 12.000.000 đồng. Quan điểm của bị hại: Yêu cầu H phải bồi thường thêm cho anh C số tiền 304.516.000 đồng (ba trăm lẻ bốn triệu năm trăm mười sáu nghìn đồng).

Bản án hình sự sơ thẩm số: 340/2020/HS-ST ngày 24-11-2020 của Tòa án nhân dân thành phố Nam Định, đã quyết định:

1. Tuyên bố bị cáo Nguyễn Văn H phạm tội “Cố ý gây thương tích”.

- Căn cứ điểm c khoản 3 Điều 134; điểm s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự.

Xử phạt bị cáo Nguyễn Văn H 06 năm 06 tháng tù (Sáu năm sáu tháng tù). Thời hạn tù của bị cáo tính từ ngày 09-6-2020.

2. Trách nhiệm dân sự:

- Căn cứ Điều 48 Bộ luật Hình sự; Điều 585, Điều 590 Bộ luật Dân sự năm 2015.

Buộc bị cáo Nguyễn Văn H phải bồi thường cho anh Nguyễn Văn C số tiền 87.766.000 đồng (tám mươi bảy triệu bảy trăm sáu mươi sáu nghìn đồng).

Ngoài ra bản án sơ thẩm còn tuyên biện pháp bảo đảm thi hành án, quyết định về xử lý vật chứng, án phí và quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

* Ngày 05-12-2020, ông Nguyễn Văn M đại diện theo ủy quyền của bị hại kháng cáo với nội dung: Đề nghị cấp phúc thẩm xử tăng mức bồi thường dân sự cho anh C

* Tại phiên tòa phúc thẩm:

- Ông Nguyễn Văn M trình bày: Bị hại Nguyễn Văn C bị tổn hại 42% sức khỏe, lại bị thần kinh nên không có khả năng lao động. Bản thân C bố mẹ mất sớm, vợ con bỏ đi, ông M phải chăm sóc, nuôi dưỡng nhưng ông cũng không có điều kiện chăm sóc nếu không có tiền bồi thường. Gia đình bị cáo H không có trách nhiệm gì với gia đình ông. Chính vì vậy, ông đề nghị cấp phúc thẩm xử buộc gia đình H phải bồi thường và tiếp tục chữa trị cho đến khi C khỏi bệnh với tổng số tiền 304.516.000 đồng như đề nghị tại cấp sơ thẩm. Ngoài ra, ông yêu cầu bị cáo H phải bồi thường tiền dự định trồng 10 chiếc răng cho C.

- Bị cáo Nguyễn Văn H trình bày: Đề nghị HĐXX giải quyết vấn đề bồi thường dân sự theo quy định của pháp luật.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Nam Định kết luận về vụ án: Đơn kháng cáo của đại diện theo ủy quyền của bị hại hợp lệ, được xem xét theo trình tự phúc thẩm. Cấp sơ thẩm xét xử bị cáo Nguyễn Văn H về tội “Cố ý gây thương tích” và xử phạt bị cáo 06 năm 06 tháng tù là đúng người, đúng tội, không oan. Cấp sơ thẩm đã buộc bị cáo H bồi thường cho anh C tổng số tiền 87.766.000 đồng. Tuy nhiên, anh C hiện sức khỏe chưa hoàn toàn hồi phục, ý

thức lơ mơ nên cần phải có một khoản bồi thường thêm để bồi dưỡng, hồi phục sức khỏe từ 20 triệu đến 26 triệu đồng. Bị hại là người có thu nhập không ổn định nên được tính hưởng mức thu nhập bị mất trong thời gian điều trị và hồi phục theo mức lương cơ sở từ 1 đến 3 tháng với mức tiền từ 1.490.000 đồng đến 4.470.000 đồng. Bồi thường tổn thất tinh thần từ 1 đến 3 tháng với số tiền từ 1.490.000 đ đến 4.470.000 đồng. Đề nghị HĐXX: Áp dụng điểm b khoản 1 Điều 355, điểm b khoản 2 Điều 357 BLTTHS năm 2015 chấp nhận 1 phần kháng cáo của người đại diện hợp pháp của anh Nguyễn Văn C, buộc bị cáo H tiếp tục bồi thường dân sự cho bị hại từ 25 đến 35 triệu đồng.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về phần thủ tục: Đơn kháng cáo của đại diện theo ủy quyền của bị hại làm trong thời hạn luật định, được Hội đồng xét xử xem xét theo trình tự phúc thẩm.

[2] Xét kháng cáo của đại diện theo ủy quyền của bị hại, Hội đồng xét xử nhận định:

2.1. Khoảng 01 giờ 10 phút ngày 09-6-2020 tại khu vực vỉa hè trước cửa số nhà 356 đường Trần Hưng Đạo, phường Bà Triệu, thành phố Nam Định, Nguyễn Văn H đã có hành vi dùng tay, chân đánh nhiều nhát vào vùng đầu, ngực, bụng gây thương tích cho anh Nguyễn Văn C. Kết luận giám định pháp y về thương tích số: 145/20/TgT, kết luận: Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại đối với anh C là 36%. Cơ chế hình thành vết thương: Vật cứng tác động gây thương tích. Ngày 26-7-2020, Trung tâm pháp y tỉnh Nam Định ra bản kết luận giám định pháp y bổ sung về thương tích số 175/20/TgT, kết luận: Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại đối với anh C là 42%. Cơ chế hình thành vết thương: Vật cứng tác động gây thương tích. Hành vi nêu trên của Nguyễn Văn H đã bị truy tố và xét xử về tội “Cố ý gây thương tích” theo điểm c khoản 3 Điều 134 Bộ luật Hình sự là có căn cứ pháp lý, đúng người, đúng tội, không oan sai.

2.2. Xét kháng cáo của đại diện theo ủy quyền của bị hại là ông Nguyễn Văn M về yêu cầu tăng mức bồi thường dân sự cho anh C: ông M yêu cầu bị cáo Nguyễn Văn H tăng tiền bồi thường cho bị hại. Cấp sơ thẩm đã căn cứ Điều 48 Bộ luật Hình sự và Điều 585, Điều 590 của Bộ luật Dân sự năm 2015 buộc bị cáo Nguyễn Văn H phải bồi thường thiệt hại cho anh C tổng số tiền là 87.766.000 đồng bao gồm: Chi phí khám chữa bệnh tại Bệnh viện đa khoa tỉnh Nam Định (có hóa đơn, chứng từ) 12.536.000 đồng; Các chi phí hợp lý khác trong giai đoạn cấp cứu: Tiền ăn uống, đi lại của người chăm sóc 5.000.000 đồng; tiền thuê xe chuyển viện 1.000.000 đồng; tiền mua bím 480.000 đồng; tiền

mua sữa 7.500.000 đồng; Thu nhập thực tế bị mất của người chăm sóc do không làm việc được: 200.000 đồng/1 ngày x 120 ngày = 24.000.000 đồng; Tiền bồi thường tổn thất về tinh thần là 25 lần mức lương cơ sở do Nhà nước quy định năm 2020, cụ thể: 1.490.000 đồng x 25 = 37.250.000 đồng là tương đối phù hợp. Tuy nhiên, anh C bị thương tật 42%, sức khỏe yếu, không có khả năng lao động, kinh tế khó khăn nên HĐXX phúc thẩm tăng tiền bồi thường về tổn thất tinh thần lên 35 lần mức lương cơ sở do Nhà nước quy định năm 2020, cụ thể: 1.490.000 x 35 = 52.150.000 đồng.

Về kháng cáo của đại diện theo ủy quyền của bị hại về yêu cầu bồi thường dự định trồng 10 chiếc răng cho anh C chứ không phải 05 chiếc như bản kết luận giám định pháp y bổ sung số 175/20/TgT ngày 26-7-2020 của Trung tâm pháp y tỉnh Nam Định. HĐXX nhận định, trên thực tế anh C chưa trồng lại răng và người đại diện theo ủy quyền của bị hại không cung cấp được các tài liệu, chứng cứ chứng minh cho yêu cầu bồi thường của mình, mặt khác tại phiên tòa sơ thẩm ông M có quan điểm do hiện nay gia đình chưa có điều kiện làm răng cho anh C nên nếu bị cáo H không tự nguyện bồi thường thì đề nghị tách yêu cầu bồi thường tiền dự tính trồng 10 chiếc răng. Sau này nếu có các tài liệu, chứng cứ về tiền làm răng thì bị hại sẽ làm đơn khởi kiện yêu cầu bị cáo Nguyễn Văn H bồi thường tiền trồng răng trong vụ án dân sự khác, nên cấp sơ thẩm căn cứ Điều 30 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015 để tách các yêu cầu bồi thường này của bị hại. Bị hại có quyền làm đơn khởi kiện yêu cầu bồi thường tiền trồng răng trong vụ án dân sự khác là phù hợp.

Về yêu cầu bị cáo H bồi thường tiền điều trị tại nhà 72.000.000 đồng và tiền mua mật gấu xoa bóp, đại diện bị hại không có tài liệu, chứng cứ chứng minh và là những khoản chi phí không hợp lý nên cấp sơ thẩm không chấp nhận là có căn cứ.

[3] Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, không bị kháng nghị, Hội đồng xét xử phúc thẩm không xét.

[4] Do sửa án sơ thẩm, nên người kháng cáo không phải nộp án phí hình sự phúc thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355, điểm b khoản 2 Điều 357 BLTTHS,

Chấp nhận một phần kháng cáo của đại diện theo ủy quyền của bị hại; Sửa bản án sơ thẩm.

1. Căn cứ điểm c khoản 3 Điều 134; điểm s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự.

Xử phạt bị cáo Nguyễn Văn H 06 năm 06 tháng tù (Sáu năm sáu tháng tù) về tội “Cố ý gây thương tích”. Thời hạn tù của bị cáo tính từ ngày 09-6-2020.

2. Trách nhiệm dân sự:

Căn cứ Điều 48 Bộ luật Hình sự; Điều 585, Điều 590 Bộ luật Dân sự năm 2015.

Buộc bị cáo Nguyễn Văn H phải bồi thường cho anh Nguyễn Văn C số tiền 102.666.000 đồng (Một trăm linh hai triệu sáu trăm sáu mươi sáu nghìn đồng)

Kể từ ngày người được thi hành án có đơn yêu cầu thi hành án đối với các khoản tiền người phải thi hành án phải trả cho người được thi hành án cho đến khi thi hành án xong, hàng tháng người phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật dân sự năm 2015 tương ứng với số tiền và thời gian chưa thi hành.

3. Án phí: Anh Nguyễn Văn M không phải nộp án phí hình sự phúc thẩm.

Các quyết định khác của án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- VKSND - CA tỉnh Nam Định;
- TAND – VKS – CA TP Nam Định;
- Chi cục THA TP Nam Định;
- Bị cáo; Bị hại;
- Lưu HS, VP.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(đã ký)

Lê Hoài Nam

